

## ALTERNA™ Groutable Vinyl Tile Installation and Floor Care Instructions

**WARNING: EXISTING IN-PLACE RESILIENT FLOOR COVERING AND ASPHALTIC ADHESIVES. DO NOT SAND, DRY SWEEP, DRY SCRAPE, DRILL, SAW, BEADBLAST, OR MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT OR ASPHALTIC “CUT-BACK” ADHESIVES.**

These existing in- place products may contain asbestos fibers and/or crystalline silica refer to the caution section below.

Avoid creating dust, inhalation of such dust is a cancer and respiratory tract hazard. Smoking by individuals exposed to asbestos fibers greatly increases the risk of serious bodily harm. Unless positively certain that the existing in-place product is a non asbestos -containing material, you must presume it contains asbestos. Regulations may require that the material be tested to determine asbestos content and may govern removal and disposal of material. See current edition of the Resilient Floor Covering Institute publications recommended work practices for removal of resilient floor coverings for instructions on removing all resilient floor covering structures. Contract your retailer or Armstrong World Industries Inc. I 800 233 3823 for questions.

The floor covering in this package does NOT contain asbestos.

### General Information/Tools needed

- Can be installed with or without grout
- S-288 Flooring Adhesive must be used when installing with or without grout
- Use S-891 Armstrong® trowel (notching is 1/32" deep 1/16" wide and 5/64" apart)
- Do not use high temperature heat source to aid in cutting tiles
- If you must warm the tile, always heat from the back and limit temperature of tile to less than 110° F (43° C)

### Preparation

- Store product on a flat surface
- Keep temperature of room, subfloor, tile, and adhesive at min. of 55° F (18° C) maximum of 85° F (29° C) for 48 hours prior to installation
- Concrete subfloor water vapor emission levels must not exceed 5 lbs./1000 sq.ft./ 24 hrs per the calcium chloride tests
- Remove wall base and trim moldings. These may be replaced after installation is complete
- If necessary undercut doorframes to allow tile to fit underneath
- Check to be sure all pattern and lot numbers are the same to ensure proper color match

### Substrate Conditions

- Please refer to [www.floorexpert.com](http://www.floorexpert.com) to view Armstrong approved substrates
- Suspended wood floors and underlayments must have a total thickness of 1" and a minimum of 18" well ventilated air space below
- Joist spacing should be on 16" centers to minimize subfloor deflection
- Do NOT install over
  - Particleboard, wafer board, OSB or single layer STURD-I-FLOOR panels
  - Existing resilient tile floors that are below grade
  - Existing cushioned vinyl flooring
  - Expansion Joints
  - If installing over resilient sheet or tile flooring do not install new joints over existing joints

### Layout of Room

- Plan the layout of the floor before installation so that tile joints fall 6" away from subfloor/ underlayments joints
- Use the most prominent walls in the room to find the center point of the room
- Divide the room into four equal quadrants by making two perpendicular lines on the subfloor intersecting at the center point

- Leave 1/8" gap between the tile and vertical surfaces (walls and cabinets). Cover the gap after the floor is installed with wall base or moldings
- Starting from the center point determine the distance between the last full tile, and the perimeter walls and cabinets. A balanced layout will result in border tiles no less than half a tile.

### Renovation/Remodel work

- Remove any existing adhesive residue so that no ridges or puddles are evident
- When installing over single layer existing resilient flooring, use Armstrong S-194 Patch, Underlayment and Embossing Leveler/ Armstrong S-195 Underlayment Additive to fill and smooth any embossing in the old floor

### For Alterna Reserve Installation

- Open several cartons
- Refer to room layout to mark quadrants
- Sort product into groups of similar scale and color
- For the best results, dry layout the first quadrant by randomly selecting and placing tiles from each group
- Once desired look is achieved pick up tiles and lay adhesive to quarter of the room
- Repeat in additional quadrants
- Follow installation instructions below

### Applying Adhesive/Spacers

- Apply adhesive to a quarter or half of the room area at one time
- NOTE: adhesive MUST be applied with the recommended trowel notching and the adhesive MUST be DRY TO THE TOUCH before installing the tile. None of the adhesive should transfer to your fingers this will depend on room temperature, humidity and airflow
- Do NOT use fans on adhesive/ substrate to accelerate drying
- Standard room balancing and layout procedures have to be followed prior to installation of tile
- Lay tile spacers 1/16" to 1/4" to allow for grouted installation Do not use tile spacers if installing without grout

### Alterna Installation Instructions

- Open several cartons and mix them as they are installed to help blend any slight shade differences from carton to carton
- Start in one quadrant and begin installation where the guidelines intersect

### Installation

- The directional arrows on the back of the tile should be randomized when laying the tile
- Install the tile along the chalk lines using tile spacers to maintain desired joint grout width. If installing without grout do NOT use tile spacers
- Press the tile firmly into the adhesive do NOT slide tile into place
- Cut and fit border tiles at the perimeter of the room
  - Either use mechanical tile cutters or score and snap method
- Remove tile spacers for grouted installation
- Roll entire floor with 100 lb. roller prior to using S-693 Grout
  - Roll diagonally across tile joints in both directions
  - Use a hand roller in confined areas

### Grouting

- Grouting may be done immediately or the following day
- Use only Armstrong Premixed Sanded Acrylic Grout. Traditional cement Grouts can NOT be used with ALTERNA
- Be sure that all tile edges are firmly seated in the adhesive before starting the grouting process
- Follow the application instructions as specified on the grout container, working small sections of the floor at a time
- Use a "hard" epoxy grout float to apply the grout
- Do NOT spread grout over the entire surface of the tile. Apply the grout and pack it down in the immediate area of the open joints
- Hold float in almost vertical position and strike off excess grout, pulling the float diagonally across the joints
- You will need two buckets and sponge to loosen the grout on the face of the tile
- Use one bucket of water to wipe excess grout off the tiles as you install. This prevents the grout from drying to the tile
  - Use a square-edged cellulose sponge
  - Hold sponge flat and wipe diagonally across the joints
  - Do not allow rinse water to accumulate in ungrouted joints
- The other bucket is for the final removal of residue and for smoothing the joints
- If sponges are not sufficient to clean the face of the tile use a white 3M pad with light pressure
- It is normal to have a grout haze remaining after the initial clean up. This will be removed in the final clean up once the grouted joints have completely dried

- Traffic should be kept off the installation until the grout has completely dried
  - Minimum of 24 hrs
  - Joints that are wider than 1/16" to 1/8" may take longer to dry
- Replace wall base and trim moldings

#### **Clean-Up Once Grout Dries**

- Use one bucket of properly diluted Armstrong Once 'n Done® Resilient & Ceramic Floor Cleaner
  - For small areas use Once 'n Done spray bottle
- Use 3M pad to remove grout haze that remains
- Have a second bucket of clear clean water for the final rinse and clean up
- Buff dry with a soft cloth

#### **Warning**

- Do not wash or scrub the new flooring for at least 5 days after installation

- Do NOT use solvents or grout haze removers
- Do NOT use Armstrong New Beginning® Floor Stripper or other floor strippers to clean the grout or maintain Alterna
- Only use Armstrong Premixed Sanded Acrylic Grout
- Tile maybe walked on immediately however, NO heavy rolling traffic for an additional 72 hrs after installation
- Use pieces of hardboard or underlayment panels to protect the floor when moving heavy furniture and appliances back into the room
- Do NOT use mats with latex or rubber backing as they can cause permanent discoloration of your floor
- Do NOT use vacuums that use a beater bar or turn beater bar off
- Do NOT use electric brooms with hard plastic bottoms with no padding

- Do NOT use abrasive scrubbing tools
- Do not use detergents abrasive, cleaners or "mop and shine" products

#### **Helpful Maintenance/Care Tips**

- Use floor protectors such as Armstrong Floor Protectors, under furniture
- Wipe up spills immediately
- Wash your floor regularly with Armstrong Once 'n Done Resilient & Ceramic Floor Cleaner

#### **Caution**

- Vinyl Flooring, like other types of smooth floors, may become slippery when wet
  - Allow time for floor to dry after washing
  - Immediately wipe up wet areas from spills, foreign substances or wet feet
-

## Instructions de pose avec ou sans coulis et d'entretien des carreaux de vinyle ALTERNA™

**MISE EN GARDE : REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES DÉJÀ EN PLACE ET ADHÉSIFS À BASE D'ASPHALTE. VOUS NE DEVEZ PAS PONCER, BALAYER À SEC, GRATTER À SEC, PERCER, SCIER, DÉCAPER NI DÉCHIQUETER OU PULVÉRISER MÉCANIQUEMENT LES REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES DÉJÀ EN PLACE, LES DOSSIERS DE TAPIS, LES THIBAUDES, LE BITUME ASPHALTIQUE « FLUIDIFIÉ » OU AUTRES ADHÉSIFS.**

Ces produits déjà en place peuvent contenir des fibres d'amiante et/ou de la silice cristalline; reportez-vous à la section de mise en garde ci-après.

Évitez de créer de la poussière; l'inhalation d'une telle poussière présente un risque de cancer ou de lésion des voies respiratoires. L'usage du tabac combiné à une exposition aux fibres d'amiante augmente considérablement le risque de maladie grave. À moins d'être certain que le produit ne contient pas d'amiante, vous devez présumer qu'il en contient. La législation pourrait exiger de soumettre les matériaux à des essais pour en déterminer la teneur en amiante et prescrire des méthodes pour enlever et éliminer ces produits. Reportez-vous aux pratiques de travail recommandées dans les publications du Résilient Covering Institute pour la dépose de revêtements de sol souples afin de consulter les instructions relatives au retrait de toutes les structures recouvrant les revêtements de sol souples. Pour toutes questions, communiquez avec votre détaillant ou avec Armstrong World Industries Inc. en composant le 1 800 233 3823.

Le revêtement de sol contenu dans cet emballage ne contient PAS d'amiante.

### Information d'ordre général/Outils requis

- Peut être posé avec ou sans coulis
- L'adhésif pour revêtement de sol S-288 doit être utilisé pour la pose avec ou sans coulis
- Utilisez une truelle S-891 Armstrong® (dents de 0,8 mm (1/32 po) de profondeur, 1,6 mm (1/16 po) de largeur et espacées de (2 mm) 5/64 po)
- N'utilisez pas de source de chaleur à haute température pour couper plus facilement les carreaux
- Si vous devez chauffer le carreau, appliquez toujours la chaleur au dos de celui-ci et limitez la température du carreau à moins de 43 °C (110 °F)

### Préparation

- Entrepousez le produit sur une surface plate
- Maintenez la pièce, le plancher brut, les carreaux et l'adhésif à une température de 18 °C (55 °F) minimum et de 29 °C (85 °F) maximum 48 heures avant la pose
- Les résultats des tests au chlorure de sodium des niveaux d'émission de vapeur d'eau du plancher brut ne doivent pas dépasser 5 lb/1000 pi<sup>2</sup>/24 h
- Enlevez la plinthe murale et les moulures. Elles pourront être remplacées après la pose
- Au besoin, sciez les montants de portes pour que les carreaux puissent être posés en dessous
- Assurez-vous que tous les numéros de motif et de lot sont les mêmes pour harmoniser la couleur

### Conditions relatives au plancher brut

- Veuillez vous reporter à [www.floorexpert.com](http://www.floorexpert.com) pour consulter les planchers bruts approuvés
- Les faux planchers en bois suspendus et les sous-couches doivent être d'une épaisseur totale de 2,5 cm (1 po) et surplomber un espace d'air bien ventilé de 45,7 cm (18 po) minimum
- Les centres des solives devraient être espacés de 40,6 cm (16 po) pour minimiser le fléchissement du plancher brut
- N'effectuez PAS la pose sur les matériaux suivants :

- Panneaux en particules, agglomérés, à copeaux orientés (OSB) ou monocouches STURD-I-FLOOR

- Revêtements de sol en carreaux souples déjà existants et qui se trouvent au-dessous du niveau du sol
- Revêtements de sol existants en vinyle à endos coussiné
- Joints de dilatation
- Si vous effectuez la pose sur un revêtement de sol en feuilles ou en carreaux souples, ne placez pas les nouveaux joints sur les joints existants

### Disposition dans la pièce

- Planifiez la disposition du revêtement de sol avant la pose, de sorte que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) des joints du plancher brut et de la sous-couche
- En prenant pour repère les murs les plus grands de la pièce, déterminez le point central de la pièce
- Divisez la pièce en quatre quadrants égaux en traçant deux lignes qui se croisent au point central sur le plancher brut
- Laissez un espace de 3,2 mm (1/8 po) entre le carreau et les surfaces verticales (telles que les murs ou les armoires). Vous recouvrirez cet espace au moyen de la plinthe et des moulures après avoir terminé la pose du revêtement de sol
- À partir du point central, déterminez la distance entre le dernier carreau complet et les murs et armoires qui se trouvent sur le pourtour. Un tracé équilibré aura pour résultat les carreaux de frontière non moins que 1/2 un carreau.

### Travail de rénovation/rénovation

- Enlevez tous les résidus de l'adhésif existant de façon à éliminer toutes les crêtes ou flaques
- Si vous effectuez la pose sur un revêtement de sol monocouche existant, utilisez sous-couche et agent égalisant S-194 Patch, Underlayment Embossing Leveler avec l'adjuvant de sous-couche S-195 Underlayment Additive afin d'obtenir un ragréage lisse de l'ancien plancher

### Pour la pose du produit Alterna Reserve

- Ouvrez plusieurs cartons
- Reportez-vous à la disposition de la pièce pour marquer les quadrants
- Classez le produit en groupes selon l'échelle et la couleur

- Pour obtenir les meilleurs résultats, posez à sec le premier quadrant en choisissant et en plaçant des carreaux de chaque groupe au hasard
- Une fois que vous avez obtenu l'aspect souhaité, ramassez les carreaux et appliquez l'adhésif sur le quart de la pièce
- Répétez cette étape pour les autres quadrants
- Suivez les instructions de pose ci-dessous

### Application des adhésifs/espaceurs

- Appliquez l'adhésif sur un quart ou sur la moitié de la pièce, en une seule fois
- REMARQUE : L'adhésif DOIT être appliqué en utilisant la denture de truelle recommandée et l'adhésif DOIT être SEC AU TOUCHER avant que vous ne posiez le carreau. L'adhésif ne doit pas coller à vos doigts; cela dépendra de la température, de l'humidité et de la circulation de l'air dans la pièce
- Ne dirigez PAS des ventilateurs sur l'adhésif ou sur le support pour accélérer le séchage
- Les procédures standard recommandées pour équilibrer la pièce et disposer le produit avant de poser le carreau doivent être suivies
- Disposez les espaceurs de carreaux de façon à espacer les joints de 1/16 à 1/4 po si vous utilisez du coulis. N'utilisez pas d'espaceurs pour une pose sans coulis

### Instructions de pose du produit Alterna

- Ouvrez plusieurs cartons et mélangez leur contenu à mesure que vous effectuez la pose afin d'atténuer les légères différences de tonalités qui pourraient exister d'un carton à l'autre
- Commencez la pose dans un quadrant, là où les lignes s'entrecroisent

### Pose

- Les flèches indiquant la direction au dos du carreau devraient être placées au hasard lorsque vous disposez les carreaux
- Posez les carreaux le long des lignes tracées à la craie en utilisant des espaceurs pour maintenir la largeur des joints avec coulis voulue. Si vous effectuez la pose sans coulis, n'utilisez PAS les espaceurs
- Pressez fermement le carreau dans l'adhésif; ne le faites PAS glisser en place
- Coupez et adaptez les carreaux des bordures au pourtour de la pièce
  - Utilisez un coupe-carreaux mécanique ou la méthode « entailler-couper »

- Retirez les espaceurs de carreaux si vous avez effectué la pose avec coulis
- Appliquez un rouleur de 100 lb sur la totalité du revêtement de sol avant d'utiliser le coulis S-693
  - Passez le rouleur en diagonale et dans les deux sens sur les joints des carreaux
  - Utilisez un rouleur à bras dans les espaces restreints

### Remplissage des joints

- Le remplissage des joints doit être effectué immédiatement après la pose ou le jour suivant
- Utilisez le coulis acrylique prémélangé avec du sable Armstrong. Les coulis traditionnels de ciment ne doivent PAS être utilisés avec le produit ALTERNA
- Assurez-vous que tous les bords de carreaux reposent solidement dans l'adhésif avant de commencer le processus de remplissage des joints
- Suivez les instructions d'application figurant sur le contenant de coulis et procédez par petites sections
- Utilisez une taloche pour coulis à l'époxy « dure » pour appliquer le coulis
- N'étalez PAS le coulis sur toute la surface du carreau. Appliquez le coulis et remplissez-en la zone adjacente de joints ouverts
- Tenez la taloche presque à la verticale et arasez l'excès de coulis en tirant la taloche en diagonale sur les joints
- Vous aurez besoin de deux seaux et d'une éponge pour enlever l'excès de coulis sur la face du carreau
- Utilisez un seau d'eau pour essuyer l'excès de coulis sur les carreaux au fil de la pose. Vous éviterez ainsi que le coulis ne sèche sur les carreaux
  - Utilisez une éponge en cellulose à bords droits
  - Maintenez l'éponge à plat et passez-la en diagonale sur les joints

- Ne laissez pas l'eau de rinçage s'accumuler dans les joints qui n'ont pas encore été remplis de coulis

- Utilisez le second seau pour retirer les résidus restants et lisser les joints
- Si les éponges ne sont pas suffisantes pour nettoyer la surface des carreaux, utilisez un tampon 3M blanc sans trop appuyer
- Après le nettoyage initial, le coulis peut paraître trouble. Ce phénomène est normal. Cela disparaîtra au nettoyage final, une fois que les joints au coulis seront complètement secs
- Le passage devrait être évité sur la surface qui vient d'être posée jusqu'à ce que le coulis soit complètement sec
  - Minimum de 24 h
  - Les joints de plus de 1/16 à 1/8 po de largeur pourraient être plus longs à sécher
- Remplacez la plinthe murale et les moulures

### Effectuez le nettoyage lorsque le coulis est sec

- Utilisez un seau de produit nettoyant pour revêtements de sol souples et en céramique Armstrong Once 'n Done® correctement dilué
  - Pour toutes les surfaces plus petites, utilisez le flacon pulvérisateur Once 'n Done
- Utilisez le tampon 3M pour supprimer l'aspect trouble restant du coulis
- Nettoyez et rincez avec un deuxième seau d'eau propre
- Lustrez à sec avec un chiffon doux

### Avertissement

- Vous devez attendre au moins 5 jours après la pose avant de laver ou de récurer le revêtement de sol
- N'utilisez PAS de solvants ou de produits spéciaux pour enlever le coulis trouble
- N'utilisez PAS le décapant de revêtement de sol Armstrong New Beginning Floor® Stripper ou d'autres décapants pour nettoyer le coulis ou le produit Alterna

- Utilisez uniquement le coulis acrylique prémélangé avec du sable Armstrong
- Vous pouvez marcher sur les carreaux immédiatement, mais vous ne devez PAS faire rouler d'objets lourds pendant les 72 heures qui suivent la pose
- Utilisez des morceaux de planches de bois dur ou de panneaux de sous-couche pour protéger le revêtement de sol lorsque les meubles et les appareils ménagers lourds sont remis en place dans la pièce
- N'utilisez pas de tapis à endos en caoutchouc ou en latex car ils pourraient décolorer votre revêtement de sol de façon permanente
- Ne passez PAS un aspirateur qui utilise une brosse batteuse ou désactivez-la
- N'utilisez PAS de balayeuse électrique pourvue de base dure en plastique non molletonnée
- N'utilisez PAS d'outils de nettoyage abrasifs
- N'utilisez pas de détergents, de nettoyants abrasifs ou de produits « appliquer et lustre »

### Conseils utiles de maintenance/entretien

- Utilisez des protecteurs de revêtements de sol du type Armstrong Floor Protectors sous les meubles
- Essuyez immédiatement les déversements
- Lavez votre sol régulièrement avec le produit nettoyant de revêtements de sol souples et en céramique Once 'n Done

### Mise en garde

- Les revêtements de sol en vinyle, comme tous les autres types de revêtements de sol souples, peuvent devenir glissants lorsqu'ils sont mouillés
- Laissez sécher le revêtement de sol après l'avoir lavé
- Essuyez immédiatement les endroits qui ont été mouillés par des déversements, des substances étrangères ou par des pieds mouillés

## Baldosa de vinilo calafateable ALTERNA™

### Instrucciones para la instalación y el cuidado del piso

**ADVERTENCIA: REVESTIMIENTO PARA PISO FLEXIBLE EXISTENTE E INSTALADO Y ADHESIVOS ASFÁLTICOS. NO LIJE, BARRA EN SECO, RASPE EN SECO, TALADRE, ASIERRE, LIMPIE CON CHORRO DE PARTÍCULAS, NI DESCONCHE O PULVERICE LOS REVESTIMIENTOS FLEXIBLES PARA PISO EXISTENTES, REFUERZOS, FIELTRO DE FORRO O ADHESIVOS ASFÁLTICOS.**

Estos productos existentes instalados pueden contener fibras de asbesto y/o sílice cristalina.

Evite crear polvo; la inhalación de ese polvo constituye riesgo de cáncer y del sistema respiratorio. Los fumadores expuestos a las fibras de asbesto presentan mayores riesgos de graves daños corporales. A menos que esté positivamente seguro de que el producto existente instalado sea un material que no contiene asbesto, debe presumir que lo contiene. Las regulaciones pudieran requerir que se pruebe el material para determinar el contenido de asbesto y pueden regular la remoción y desecho del material. Refiérase a la edición actual de las publicaciones Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings (Prácticas recomendadas para retirar revestimientos flexibles para pisos) del Resilient Floor Covering Institute (Instituto de revestimientos flexibles para pisos) para las instrucciones sobre cómo retirar todas las estructuras de recubrimientos para pisos flexibles. Comuníquese con su distribuidor o Armstrong World Industries, Inc. al 1 800 233 3823 si tiene preguntas.

El revestimiento para pisos que se encuentra en este paquete NO contiene asbesto.

#### Información general/implementos necesarios

- Puede colocarse con o sin lechada de cemento
- El adhesivo para pisos S-288 deberá utilizarse cuando instale con o sin lechada de cemento
- Utilice el palustre S-891 de Armstrong® (la muesca tiene 1/32" [0.8 mm] de profundidad x 1/16" [1.5 mm] de ancho y 5/64" [1.2 mm] de separación)
- No utilice fuente de calor de alta temperatura para cortar las baldosas
- Si tuviera que calentar las baldosas, siempre hágalo desde la parte posterior y limite la temperatura de la baldosa a menos de 110° F (43° C)

#### Preparación

- Almacene el producto en una superficie plana
- Conserve la temperatura de la habitación, del contrapiso, de las baldosas y del adhesivo a un mínimo de 55° F (18° C) y a un máximo de 85° F (29° C) durante las 48 horas previas a la instalación
- Los niveles de emisión de vapor de agua del contrapiso de concreto no deberán exceder de 5 lb/1000 pies<sup>2</sup>/24 h de acuerdo con las pruebas de cloruro cálcico
- Retire el zócalo y las molduras de remate. Estás pueden volverse a colocar cuando termine la instalación
- Si fuese necesario, recorte por debajo los marcos de las puertas para permitir la colocación de las baldosas
- Revise para comprobar que todos los patrones y números de lote son los mismos a objeto de lograr la combinación adecuada del color

#### Condiciones del sustrato

- Refiérase a [www.floorexpert.com](http://www.floorexpert.com) para ver los sustratos aprobados
- Los pisos de madera suspendidos y las bases de piso deberán tener un espesor total de 1" (2.5 cm) y un mínimo de 18" (45.7 cm) de espacio de aire bien ventilado por debajo
- La separación de las vigas debe ser 16" (40.6 cm) de centro a centro para minimizar la desviación del contrapiso
- NO instale sobre
  - Tablero de partículas, tablero de aglomerado, OSB o paneles de una sola capa STURD-I-FLOOR

- Pisos ya existentes con baldosas flexibles que están por debajo de la línea del suelo
- Pisos de vinilo acolchados existentes
- Juntas de expansión
- Si instala sobre lámina o piso de baldosas flexible, no coloque las juntas nuevas sobre las uniones existentes

#### Distribución de la habitación

- Planifique la distribución del piso antes de la instalación para que las juntas de las baldosas queden a 6" (15.2 cm) de las uniones del contrapiso/base de piso
- Utilice las paredes más destacadas de la habitación para encontrar el punto central de la misma
- Divida la habitación en cuatro cuadrantes iguales haciendo dos líneas perpendiculares en el contrapiso que se crucen en el punto central
- Deje una separación de 1/8" (3.2 mm) entre las baldosas y las superficies verticales (paredes y gabinetes). Después de instalar el piso, cubra la separación con el zócalo o las molduras
- Comenzando desde el punto central, determine la distancia entre la última baldosa completa y las paredes y gabinetes del perímetro. Una disposición equilibrada tendrá como resultado mosaicos contiguos no menos de 1/2 un mosaico.

#### Trabajo de renovación/remodelación

- Retire cualquier residuo de adhesivo existente de modo que no sean evidentes las arrugas o acumulaciones
- Cuando instale sobre el piso flexible existente, de una sola capa, utilice Patch S-194 de Armstrong, Underlayment and Embossing Leveler S-194/Underlayment Additive S-195 de Armstrong para rellenar y alisar relieves en el piso actual

#### Para instalación de Alterna Reserve

- Abra varias cajas
- Refiérase a la distribución de la habitación para marcar los cuadrantes
- Clasifique el producto en grupos de escala y color similar
- Para mejores resultados, distribuya en seco el primer cuadrante seleccionando al azar y colocando baldosas las de cada grupo
- Una vez lograda la apariencia deseada, recoja las baldosas y coloque el adhesivo para dividir en cuartos la habitación

- Repita en los cuadrantes adicionales
- Siga las instrucciones de instalación que se encuentran a continuación

#### Aplicación de adhesivo/espaciadores

- Aplique el adhesivo a una cuarta parte o a la mitad del área de la habitación a la vez
- NOTA: el adhesivo DEBERÁ aplicarse con el palustre de la muesca recomendada y DEBERÁ estar SECO AL TACTO antes de colocar las baldosas. El adhesivo no debe transferirse a sus dedos. Esto dependerá de la temperatura de la habitación, de la humedad y del flujo de aire
- NO utilice ventiladores para acelerar el secado del adhesivo/ sustrato
- Deben realizarse los procedimientos estándar para igualar y distribuir la habitación antes de instalar las baldosas
- Coloque los espaciadores de baldosas de 1/16" a 1/4" (1.6 mm a 6.4 mm) para permitir la instalación con lechada de cemento. No utilice espaciadores de baldosas si instala sin lechada de cemento

#### Instrucciones de instalación para Alterna

- Abra varias cajas y mézclelas a medida que instala para ayudar a armonizar cualquier ligera diferencia de tonalidad de una caja a otra
- Comience en un cuadrante e instale la instalación donde las líneas guía se crucen

#### Instalación

- Las flechas direccionales de la parte posterior de las baldosas deben orientarse de manera aleatoria cuando coloque las baldosas
- Instale las baldosas a lo largo de las líneas de tiza utilizando los espaciadores de baldosas para conservar el ancho deseado en las uniones de la lechada de cemento. Si instala sin lechada de cemento NO utilice espaciadores de baldosas
- Presione la baldosa firmemente en el adhesivo, NO deslice la baldosa en su lugar
- Corte y encaje las baldosas de borde en el perímetro de la habitación
  - Utilice cortadores mecánicos de baldosa o el método de marcar y dividir
- Retire los espaciadores de baldosas para la instalación con lechada de cemento
- Pase un rodillo de 100 lb (45.4 kg) por todo el piso antes de aplicar la lechada de cemento S-693
  - Pase el rodillo en forma diagonal por las uniones de las baldosas en ambas direcciones

- Utilice un rodillo de mano en áreas confinadas

### Aplicación de la lechada de cemento

- Puede aplicar la lechada de cemento de inmediato o el día siguiente
- Utilice únicamente Armstrong Premixed Sanded Acrylic Grout. Las lechadas de cemento tradicionales NO pueden utilizarse con ALTERNA
- Compruebe que todos los bordes de las baldosas estén firmemente asentados en el adhesivo antes de comenzar el proceso de aplicación de la lechada de cemento
- Siga las instrucciones de aplicación como se especifican en el envase de la lechada, trabajando varias secciones pequeñas del piso a la vez
- Utilice una llana "dura" de epoxi para aplicar la lechada de cemento
- NO esparza la lechada de cemento sobre toda la superficie de la baldosa. Aplique la lechada de cemento y rellene únicamente el área inmediata de las juntas abiertas
- Sostenga la llana en posición casi vertical y elimine el exceso de lechada arrastrándola diagonalmente por las uniones
- Necesitará dos baldes y una esponja para retirar la lechada que quede en la superficie de las baldosas
- Utilice un balde de agua para limpiar el exceso de lechada de las baldosas a medida que instala. Esto evita que la lechada se seque en las baldosas
  - Utilice una esponja de celulosa de extremos cuadrados
  - Sostenga la esponja de forma plana y pásela diagonalmente por las uniones
  - No permita que el agua del enjuague se acumule en las uniones que tienen poca lechada

- El otro balde es para la remoción final de los residuos y para alisar las uniones
- Si las esponjas no son suficientes para limpiar la superficie de las baldosas, utilice una almohadilla 3M ejerciendo una ligera presión
- Es normal que exista una ligera película opaca de la lechada después de la limpieza inicial. Esto se eliminará con la limpieza final después de que las uniones de lechada hayan secado completamente
- No debe existir circulación sobre las baldosas hasta que la lechada haya secado completamente
  - Mínimo 24 horas
  - Las uniones de más de 1/16" o 1/8" (1.6 mm o 3.2 mm) pueden tomar más tiempo para secar
- Vuelva a colocar el zócalo y las molduras de remate

### Limpieza después de que seque la lechada de cemento

- Utilice un balde de Once 'n Done® Resilient & Ceramic Floor Cleaner de Armstrong adecuadamente diluido
  - Para áreas pequeñas utilice el envase en spray Once 'n Done
- Utilice una almohadilla 3M para retirar la película opaca restante de la lechada de cemento
- Tenga un segundo balde de agua limpia para el enjuague final y la limpieza
- Pula para secar con un paño suave

### Advertencia

- No lave ni frote el piso nuevo durante al menos 5 días después de la instalación
- NO utilice solventes ni removedores para eliminar la película opaca de la lechada de cemento
- NO utilice New Beginning® Floor Stripper de Armstrong ni otros decapantes de piso para limpiar la lechada o mantener Alterna

- Utilice únicamente Premixed Sanded Acrylic Grout de Armstrong
- Puede caminar sobre las baldosas inmediatamente, sin embargo, NO exponga el piso a rodamientos pesados ni a circulación intensa en las 72 horas siguientes a la instalación
- Utilice pedazos de cartón o paneles de base de piso para proteger el piso cuando traslade muebles pesados o artefactos nuevamente en la habitación
- NO utilice tapetes con respaldo de látex o caucho porque pueden ocasionar decoloración permanente en su piso
- NO utilice aspiradoras que tengan un cepillo tipo bateador o desactivado
- NO utilice escobas eléctricas con parte inferior de plástico duro sin acolchado
- NO utilice implementos abrasivos para frotar
- NO utilice detergentes, limpiadores abrasivos ni productos "pase el trapeador y lustre"

### Consejos prácticos para mantenimiento/cuidado

- Utilice protectores de piso tales como Floor Protectors de Armstrong, debajo de los muebles
- Limpie los derrames de inmediato
- Lave el piso regularmente con Once 'n Done Resilient & Ceramic Floor Cleaner de Armstrong

### Precaución

- El piso de vinilo, como cualquier otro tipo de pisos lisos, puede volverse resbaloso cuando está mojado
- Deje transcurrir tiempo para que el piso seque después de limpiarlo
- Seque inmediatamente las áreas mojadas por derrames, sustancias extrañas o pies mojados